



اعادت حكاية) السيدة سكوى حلو وضع الرتشوم : ازىك وىئى تر

لـونغــمات هـارلو الناشرون: ليديبرد بوك ليمتد لاف بورو

مكئية لبتنان بيروت



جُعَيْدان

يُحْكَى أَنَّهُ كَانَ فِي قَدِيمِ الزَّمَانِ طَحَّانٌ فَقِيرٌ يَعِيشُ مَعَ ٱبْنَةٍ لَهُ ٱسمُها سَلْمَى .

ُ وَفِي يَومٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ طَلَبَ ٱلْمَلِكُ مِنَ ٱلطَّحَّانِ أَنْ يَأْتِيَ إِلَيْهِ .

جاءَ الطَّحَّانُ إِلَى ٱلْمَلِكِ خَائِفًا .

كَانَ خَائِفًا لِأَنَّهُ مَا كَانَ يَعْلَمُ مَاذَا يُرِيدُ ٱلْمَلِكُ مِنْه.

كَانَ الطَّحَّانُ رَجُلًا غَبِيًّا ، فَأَرادَ أَنْ يَقُولَ لِلْمَلِكِ شَيْئًا ، أَنَّ الطَّحَّانُ رَجُلًا غَبِيًّا ، فَأَرادَ أَنْ يَقُولَ لِلْمَلِكِ شَيْئًا ، أَيَّ شَيْءٍ . ثُمَّ قَالَ لَهُ : ﴿ أَيُّهَا اللَّكُ ! تَقْدِرُ الْبَنِي أَنْ تُحَوِّلَ ٱلْقَشَّ إِلَى ذَهَبٍ . ﴾



فقالَ لَهُ ٱلْمَلِكُ : « هَلْ هذا صَحيحٌ ؟! هذا عَظيمٌ ! جِنْنِي بِٱبْنَتِكَ غَدًا ! »

وفي اليوم ِ النّالي جاءَ ٱلطَّحّانُ ومَعَهُ ٱبْنَتُهُ سَلْمَى إِلَى قَصْرِ ٱلْمَلِكِ .

أَدْخُلَ ٱلْمَلِكُ سَلْمَى إِلَى غُرْفَةٍ مَمْلُوءَةٍ بِٱلْقَشِرِ. مَا كَانَ فِي ٱلْغُرْفَةِ غَيْرُ قَشْ وَمِغْزَلٍ وَكُرْسِيّ وَبَعْضِ الْبَكَراتِ .



قَالَ ٱلْمَلِكُ لِسَلْمَى : « هَيّا حَوِّلِي هذا ٱلْقَشَّ إِلَى خِيطَانٍ مِنَ ٱلذَّهَبِ . حَوِّلِيهِ هذهِ ٱللَّيْلَةَ قَبْلَ طُلُوعِ إِلَى خِيطَانٍ مِنَ ٱلذَّهَبِ . حَوِّلِيهِ هذهِ ٱللَّيْلَةَ قَبْلَ طُلُوعِ اللَّيْمَسِ وَإِلّا سَتَمُوتِينَ . » الشَّمْسِ وَإِلّا سَتَمُوتِينَ . » قالَ ٱلْمَاتِ ، وَأَقْفَلَ بابَ ٱلْغُرْفَةِ قَالَ الكَلِماتِ ، وَأَقْفَلَ بابَ ٱلغُرْفَةِ

عَلَيْهَا وَذَهَبَ .



جَلَسَتْ سَلْمَى عَلَى ٱلْكُرْسِيِّ ، وَنَظَرَتْ إِلَى ٱلْقَشِّ كُلِهِ وهِيَ حَزِينَةٌ حَائِرَةٌ ، لا تَدْرِي ماذا تَفْعَلُ . كُلِهِ وهِيَ حَزِينَةٌ حَائِرَةٌ ، لا تَدْرِي ماذا تَفْعَلُ . ما كَانَتْ سَلْمَى تَعْرِفُ كَيْفَ تُحَوِّلُ ٱلْقَشَّ إِلَى ما ما كَانَتْ سَلْمَى تَعْرِفُ كَيْفَ تُحَوِّلُ ٱلْقَشَّ إِلَى

ذَهَب .

قَالَتْ لِنَفْسِها: لا شَكَّ فِي أَنَّنِي سَأَمُوتُ غَدًا. خافَتْ سَلْمَى كَثيرًا، وَصارَتْ تَبْكي.



وَفَجْأَةً أَنْفَتَحَ بابُ ٱلغُرْفَةِ ، وَدَخَلَ رَجُلُ صَغِيرُ ٱلْجِسْمِ غَرِيبُ ٱلشَّكْلِ .

كَانَ ذَلِكُ ٱلرَّجُلُ أَغْرَبَ رَجُلٍ رَأَتُهُ سَلْمَى في

قَالَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغِيرُ : « مَساء ٱلْخَيْرِ يا سَلْمَى ! لِماذا تَبْكينَ ؟ »

أَجَابَتْ سَلْمَى : « طَلَبَ ٱلْمَلِكُ مِنِي تَحْوِيلَ هذا الْقَشِّ إِلَى خيطانٍ مِنَ ٱلذَّهَبِ وَإِلّا قَتَلَني . وَأَنا لا أَعْرِفُ كَيْفَ أَحَوِّلُ ٱلْقَشَّ إِلَى ذَهَبٍ . »





جَلَسَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ يُحَوِّلُ ٱلقَشَّ إِلَى خِيطانٍ مِنَ الذَّهَبِ .

وِرْ ، وِرْ ؛ وَإِذَا بِبَكَرَةٍ قَدِ آمْتَلَأَتْ بِخيطَانٍ مِنَ .

وِرْ ، وِرْ ؛ وَإِذَا بِبَكَرَةٍ ثَانِيَةٍ قَدِ أَمْنَالَأَت . كَانَ الرَّجُلُ ٱلصَّغِيرُ يَمْلَأُ ٱلْبَكَرَةَ بَعْدَ ٱلْبُكَرَةِ بخيطانٍ مِنَ ٱلذَّهَبِ بِسُرْعَةٍ كَبِيرَةٍ .

ظُلَّ يَغْزِلُ خِيطَانًا مِنَ ٱلذَّهَبِ طُولَ ٱللَّيْلِ . أَكْمَلَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغِيرُ تَحْويلَ جَميع ٱلْفَشِ إِلَى خَيطَانٍ مِنْ ذَهَبٍ قَبْلَ طُلوع الشَّمْسِ . خيطانٍ مِنْ ذَهَبٍ قَبْلَ طُلوع الشَّمْسِ . مَلَا ٱلْبُكَراتِ بِخيطانِ الذَّهَبِ وَاخْتَفَى .



عِنْدَ طُلُوعِ ٱلشَّمْسِ جاءَ ٱلْكَلِكُ إِلَى غُرْفَةِ سَلْمَى . رَأَى ٱلْكَلِكُ ٱلذَّهَبَ ، فَدَهِشَ وَفَرِحَ كَثِيرًا . لَكِنَّهُ كَانَ طَمَّاعًا ، فَمَا ٱكتَفَى بِمَا صَارَ عِنْدَهُ مِنَ الذَّهَبِ .

أَمْسَكَ بِيَدِ سَلْمَى ، وَأَخَذَها إِلَى غُرْفَةٍ أَكْبَرَ ، مَمْلُوءَةٍ بِٱلْقَشْ .

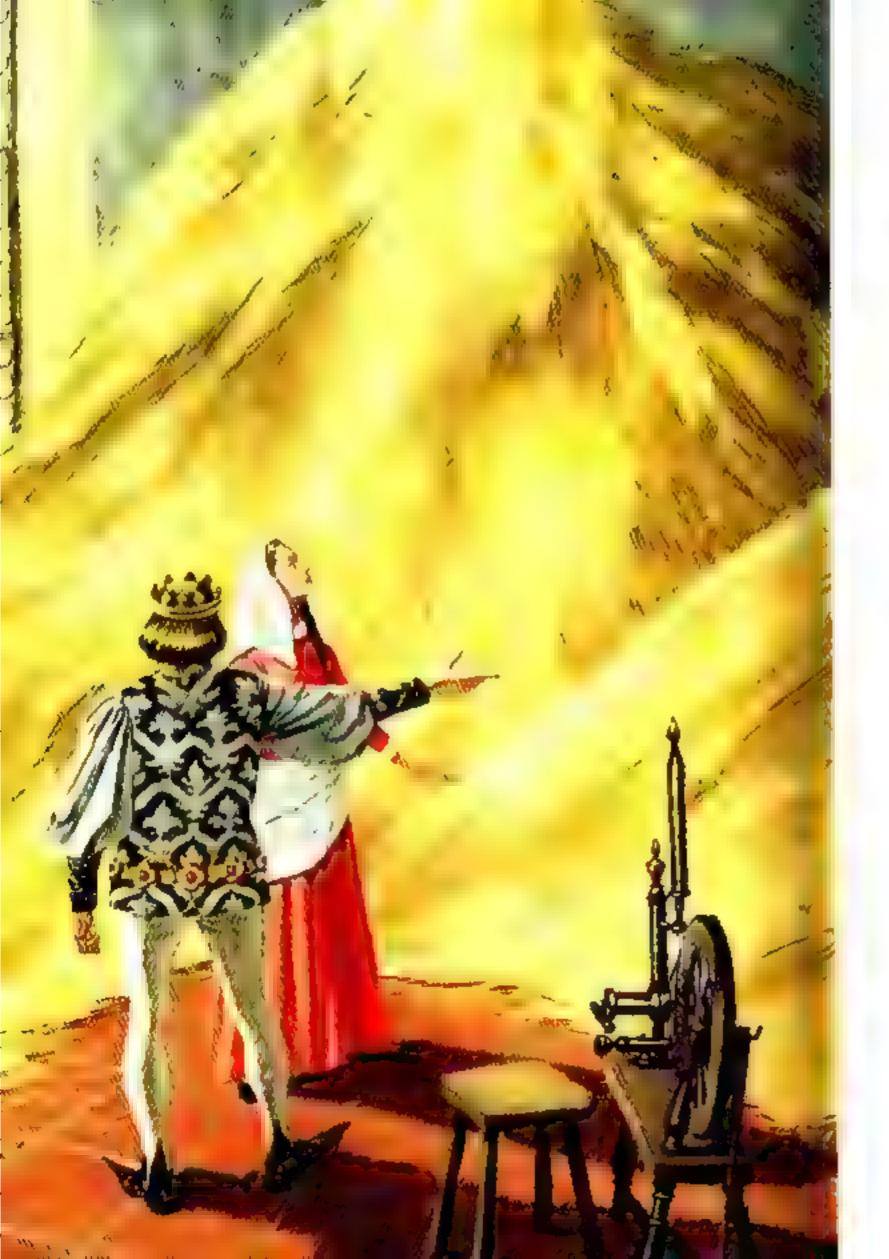
قَالَ لِسَلْمَى : « هَيّا حَوِّلِي هذا اللَّهُ اللَّهُ إِلَى خيطانٍ مِنَ الذَّهَبِ . حَوِّلِيهِ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ ، وإلا قَتَلَتْكِ . » وَاللهِ قَتَلَتْكِ . »



جَلَسَتْ سَلْمَى عَلَى ٱلْكُرْسِيّ خَائِفَةً تُفَكِّرُ . أَخَسَتْ سَلْمَى أَنَّهَا سَتَمُوتُ فِي ٱلْغَدِ ، لِأَنّها لا تَعْرِفُ كَيْفَ تُحَوِّلُ ٱلْقَسُ إِلَى ذَهَبِ . لا تَعْرِفُ كَيْفَ تُحَوِّلُ ٱلْقَسُ إِلَى ذَهَبِ . لا تَعْرِفُ كَيْفَ تُحَوِّلُ ٱلْقَسُ إِلَى ذَهَبِ . أَخَسَتْ أَنّها سَتَمُوتُ ، فَصارَتْ تَبْكي . أَخَسَتْ أَنّها سَتَمُوتُ ، فَصارَتْ تَبْكي . وَفَجْأَةً ٱنْفَتَحَ ٱلبابُ ، وَفَجَلَ الرَّجُلُ الصَّغِيرُ إِلَى الْغُرْفَةِ . إِلَى الْغُرْفَةِ .



قَالَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغِيرُ لِسَلَّمَى : ١ ما جَزالي إِنَّ حَوَّلْتُ لَكِ ٱلْقَشَّ إِلَى ذَهَب ؟ » أَجابَتْ سَلْمَى : « سَأَعْطيكُ خاتِمي . » أَخَذَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ ٱلْخَاتِمَ ، وَجَلَسَ عَلَى ٱلْكُرْسِيِّ يَغْزِلُ خِيطَانَ ٱلذَّهَبِ . ظُلَّ يَغْزِلُ خيطانًا مِنَ ٱلذُّهَبِ طُولَ ٱللَّيْلِ. أَكْمَلَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ تَحْويلَ ٱلْقَشْ إِلَى خِيطانِ مِنَ ٱلذَّهَبِ قَبْلَ طُلُوعِ ٱلشَّمْسِ . مَلَأُ ٱلبَكَراتِ بِخيطانِ ٱلذَّهَبِ ، وَٱخْتَفَى .



جاءَ ٱلْمَلِكُ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرْفَةِ سَلْمَى . رَأَى ٱلذَّهَبَ ، فَدَهِشَ وَفَرِحَ كَثَيرًا . ولكِنَّهُ كَال طَمَّاعًا ، فَمَا ٱكْتَفَى عِمَا صَارَ عَنْدَهُ مِنَ ٱلذَّهَب . فَمَا الْكَتَفَى عِمَا صَارَ عَنْدَهُ مِنَ ٱلذَّهَب .

أَمْسَكُ بِيَدِ سَلْمَى ، وَأَخَذَها إِلَى غُرْفَةٍ أَكْبَرَ ، مَمْلُوءَةٍ بِٱلْقَشِّ .

قَالَ ٱلْمُلِكُ لِسَلْمَى : « هَيّا حَوِّلِي هذا ٱلْقَشَّ إِلَى خِيطَانٍ مِنْ ذَهَبٍ . حَوِّلِيهِ هذهِ ٱللَّيْلَةَ ، وَسَأْتَزَوَّجُكِ بَعْدَ ذَلِكَ وَتَصِيرِ بِنَ مَلِكَةً . »



جَلَسَتْ سَلْمَى عَلَى ٱلْكُرْسِيّ ، وَصَارَتْ تَبْكي . وبَيْنَمَا كَانَتْ تَبْكي ، دَخَلَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ إِلَى ٱلغُرْفَةِ .

دَخَلَ وَسَأَلْهَا : « مَا جَزَانِي إِنْ حَوَّلْتُ لَكِ هذا اللهُ هذا اللهُ هذا اللهُ هذا اللهُ هذا اللهُ هذا اللهُ هُمَا إِلَى ذَهَبِ ؟ »

بَكَتْ سَلْمَى ٱلْمِسْكِينَةُ ، وَقَالَتْ : «ما بَقِي عِنْدِي شَيْءٌ أَعْطيكَ إِيّاهُ ! »



قَالَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغِيرُ : « أَرِيدُ مِنْكِ وَعْدًا بِأَنْ تُعْطِينِي أَوَّلَ طِفْلِ تَلِدِينَهُ بَعْدَ أَنْ تَصِيرِي مَلِكَةً . » فَكَرَتْ سَلْمَى وَقَالَتْ لِنَفْسِها : « سَأُوافِقُ عَلَى طَلَبِهِ . فَرُبَّما لا أَصِيرُ مَلِكَةً . وإِنْ صِرْتُ مَلِكَةً ، فَلَبِهِ لا يَكُونُ لِي طِفْلُ . » فَقَدْ لا يَكُونُ لِي طِفْلُ . »

قَالَتْ سَلْمَى ذَلِكَ لِنَفْسِها ، وَوَعَدَتِ ٱلرَّجُلَ بِأَنْ تُعْطِيهُ أَوَّلَ طِفْلِ تَلِدُهُ بَعْدَ أَنْ تَصِيرَ مَلِكَةً . فِأَنْ تُعْطِيهُ أَوَّلَ طِفْلِ تَلِدُهُ بَعْدَ أَنْ تَصِيرَ مَلِكَةً . فَرِحَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ بِهذَا الوَعْدِ ، وَجَلَسَ يَغْزِلُ مِنَ ٱلقَّشِ خَيطَانًا مِنَ الذَّهَبِ .

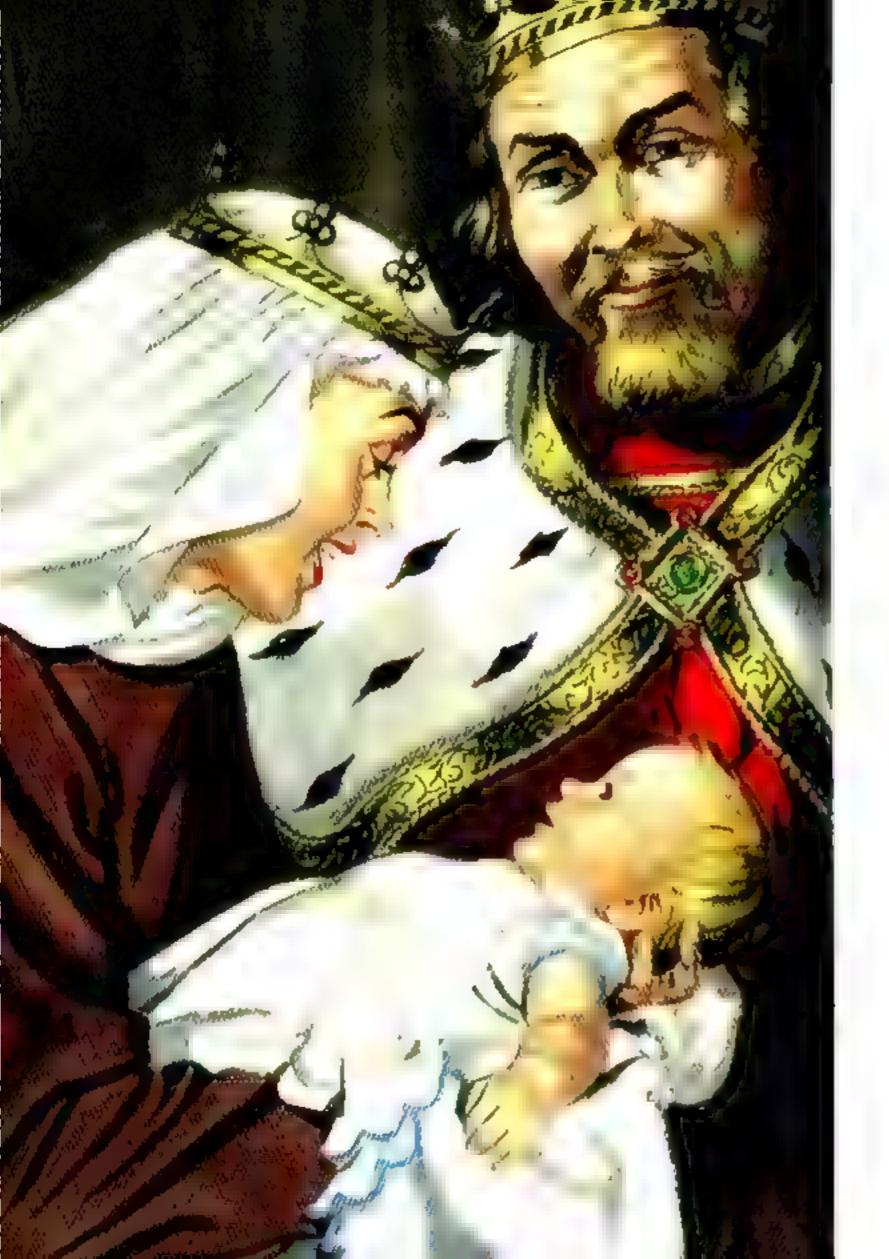
أَكْمَلَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ تَحْويلَ جَمِيعِ ٱلْقَشِ إِلَى خيطانٍ مِنْ ذَهَبٍ ، قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَٱخْتَفَى .



وَعِنْدَ طُلُوعِ ٱلشَّمْسِ، جاءَ ٱلْمَلِكُ إِلَى غُرْفَةِ

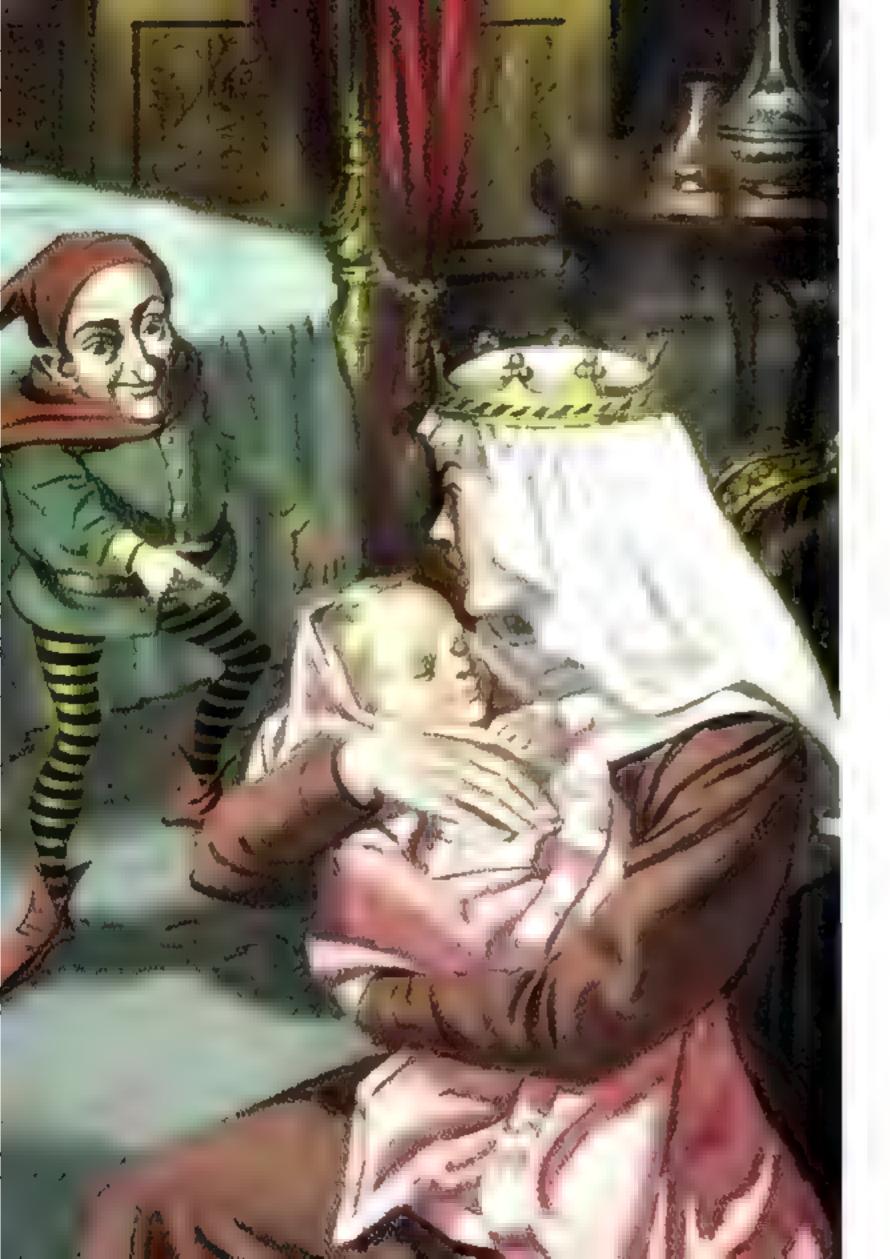
رَأَى ٱلذَّهَبُ ، فَفَرِحَ كَثيرًا .

فَرِحَ وَقَالَ لِنَفْسِهِ : « إِنَّ ٱبْنَةَ الطَّحَانِ جَميلَةً . وقَدْ صِرْتُ بِفَضْلِها غَنِيًّا جِدًّا . سَأَتَزَوَّجُها . » وقَدْ صِرْتُ بِفَضْلِها غَنِيًّا جِدًّا . سَأَتَزَوَّجُها . » وَقَدْ صِرْتُ بِفَضْلِها غَنِيًّا جِدًّا . سَأَتَزَوَّجُها . وأَصْبَحَتْ وَفَى المَلِكُ بِوَعْدِهِ لِسَلْمَى ، وَتَزَوَّجَها . وأَصْبَحَتْ مَلِكَةً .



كَانَتِ الْمَلِكَةُ سَلَمَى تَعِيشُ سَعِيدَةً جِدًّا في قَصْرِ زَوْجها الْمَلِكِ .

وَبَعْدَ سَنَةٍ مِنْ زَواجِها ، وَلَدَتْ طِفْلًا جَميلًا . فَرِحَ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ كَثِيرًا بِمَوْلِدِ الطِّفْلِ . نَسِيَتِ الْمُلِكَةُ كُلَّ شَيْءٍ عَنِ الرَّجُلِ الصَّغيرِ السَيتِ الْمُلِكَةُ كُلَّ شَيْءٍ عَنِ الرَّجُلِ الصَّغيرِ اللَّذي حَوَّلَ الْقَشَّ إِلَى ذَهَبِ .



بَعْدَ أَيّامِ قَليلَةٍ مِنْ مَوْلِدِ الطِّفْلِ. جاءَ الرَّجُلُ الصَّغِيرُ إِلَى غُرْفَةِ ٱلْمَلِكَةِ .

جاءَ إِلَيْهَا فَجْأَةً ، وَقَالَ : « جِنْتُ لِآخُد طِفْلَكِ آلَذي وَعَدْتِني بِهِ . »

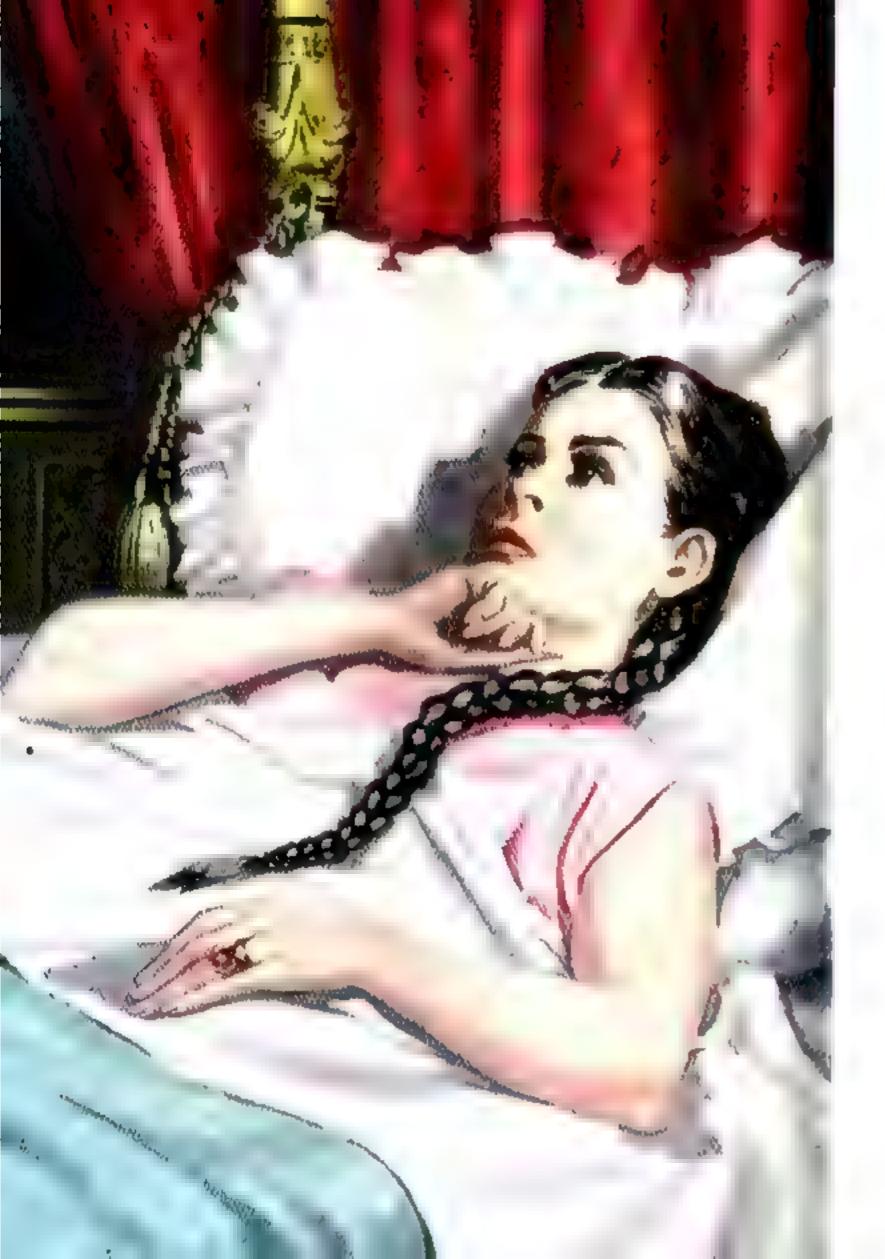
خافَتِ ٱلْمُلِكَةُ عِنْدما سَمِعَتْ كَلامَهُ . وَضَمَّتْ طِفْلَها إِلَى صَدْرِها .



خافَتِ ٱلْمَلِكَةُ ، وَطَلَبَتْ مِنَ ٱلرَّجُلِ ٱلصَّغيرِ أَنْ يَرُّكُ لَمَا طِفْلُها .

وَقَالَتْ لَهُ : « سَأَعْطِيكَ كُلَّ مَا فِي الْمُلْكَةِ مِنْ مَالٍ، إِنْ أَنْتَ تَرَكْتَ لِي طِفْلِي . »

رَفَضَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ ، وقالَ : ﴿ أَتُرُكُ لَكِ طِفْلَكِ ؟ هذا مُسْتَحيلُ ! إِنَّ ٱلطِّفْلَ أَعَزُ إِلَى قَلْبِي مِنْ كُلْ ما فِي ٱلمُمْلَكَةِ مِنْ كُنوزِ . ﴾



سَمِعَتِ المَلِكَةُ كَلامَ ٱلرَّجُلِ ٱلصَّغيرِ ، فَصارَتْ تَبْكَى بُكَاءً شَديدًا .

بَكَتْ كَثيرًا ، فَأَشْفَقَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ عَلَيْها ، وَقَالَ :

﴿ لَنْ آخُذَ طِفْلَكِ . إِنْ حَزَرْتِ ٱسْمِي خِلالَ ثَلاثَةِ أَيّامٍ . » فَلاثَةِ أَيّامٍ . »

بَقِيَتِ الْمُلِكَةُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ سَاهِرَةً تُحَاوِلُ أَنْ تَتَذَكَّرَ الأَسْمَاءَ الَّتِي سَمِعَتْ بِهَا طُولَ حَيَاتِهَا .



وفي ٱلصَّباحِ طَلَبَتِ الْمَلِكَةُ مِنْ حارِسٍ في ٱلْقَصْرِ أَنْ يَأْتِيَ إِلَيْهَا .

أَتَى إِلَيْهَا الْحَارِسُ ، فَطَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يَجْمَعَ لَمَا أَسْمَاءَ جَميع اللهُ الْحَارِسُ ، فَطَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يَجْمَعَ لَمَا أَسْمَاءَ جَميع الذَّكورِ الَّذينَ في الْمُلْكَةِ .

جاءَ ٱلرَّجُلُ ٱلصَّغيرُ فِي ٱليَوْمِ ٱلثَّانِي ، فَذَكَرَتُ لَهُ ٱلْمُلِكَةُ كُلُّ ٱسْمِ سَمِعَتْ بِهِ . لَكِنَّ ٱلرَّجُلَ الصَّغيرَ لَهُ ٱلْمُلِكَةُ كُلُّ ٱسْمِ سَمِعَتْ بِهِ . لَكِنَّ ٱلرَّجُلَ الصَّغيرَ كَانَ يَقُولُ لَهَا بَعْدَ كُلِّ ٱسْمِ تَذْكُرُهُ : « هذا لَيْسَ كَانَ يَقُولُ لَهَا بَعْدَ كُلِّ ٱسْمِ تَذْكُرُهُ : « هذا لَيْسَ آسِمِي . »

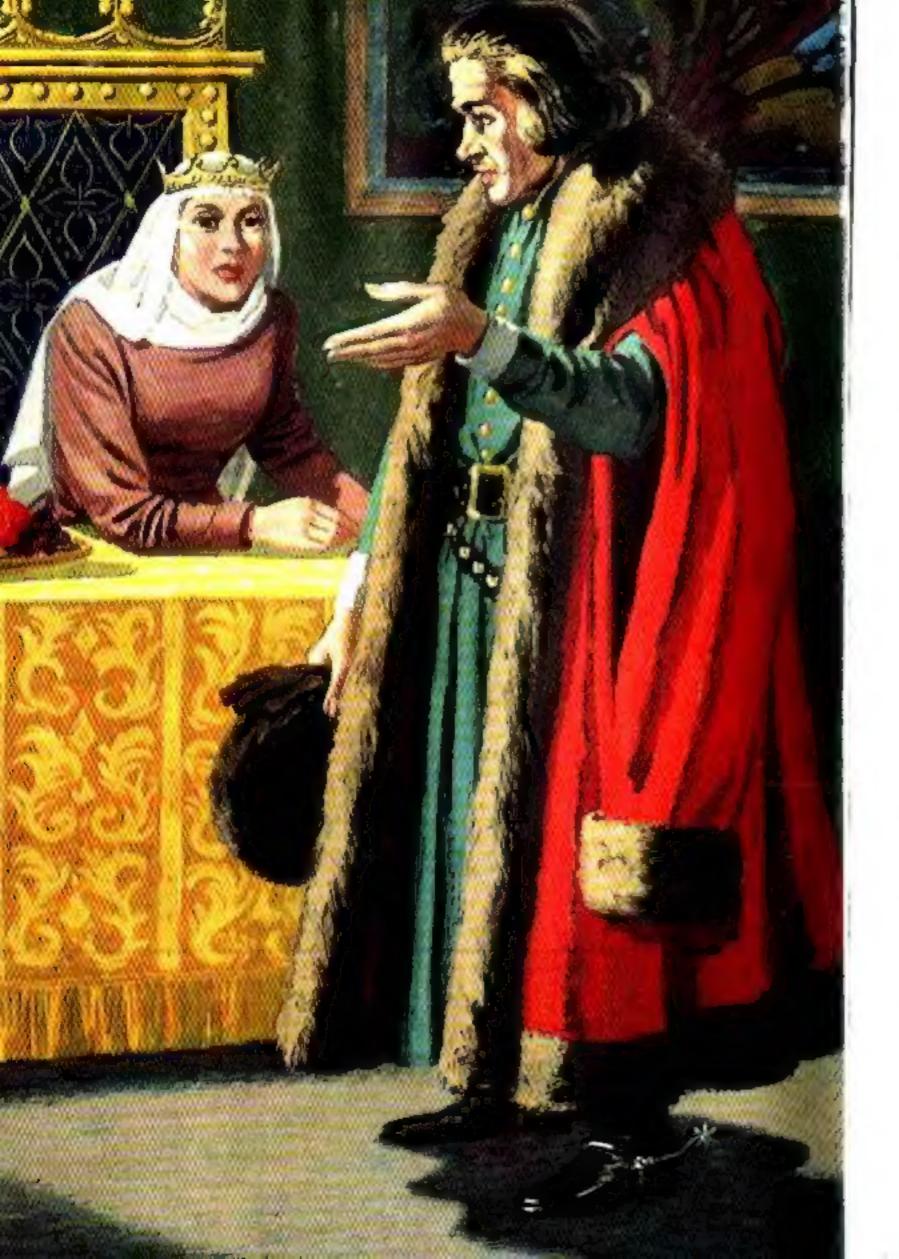


وفي الصَّباحِ التَّالِي طَلَبَتِ المَلِكَةُ مِنْ حَارِسِهَا أَنْ يَذْهَبَ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ .

طَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يَجْمَعَ لَهَا أَسْمَاءَ جَمِيعِ الذُّكُورِ في ذلك البَلدِ.

عادَ الحارِسُ إِلَى المَلِكَةِ بِأَسْمَاءٍ غَرِيبَةٍ جِدًّا وكَثِيرَةٍ . ذَكَرَتِ المَلِكَةُ جميع تِلْكَ الأَسْمَاءِ لِلرَّجْلِ الصَّغِيرِ عِنْدَمَا جَاءَ إِلَيْهَا .

شَعَرَتِ الْمَلِكَةُ بِالْيَأْسِ والحُزْنِ ؛ لِأَنَّهَا مَا عَرَفَتِ ٱسْمَ الرَّجُلِ الصَّغِيرِ .



عادَ الحارِسُ إِلَى المَلِكَةِ فِي اليَوْمِ الثَّالِثِ مُتَأَخِّرًا ، وقالَ لَهَا :

" مَا سَمِعْتُ الْيَوْمَ أَيَّ اسْمَ جَدِيدٍ أَذْكُرُهُ لَكِ . وَلَكِنَّنِي رَأَيْتُ بَيْنًا صَغِيرًا عَلَى جَبَلٍ عَالٍ في آخِرِ الخَابَةِ ، ورَأَيْتُ نَارًا تَشْتَعِلُ أَمَامَ ذَلِكَ البَيْتِ . »



قالَ الحارِسُ : كَانَ هُناكَ رَجُلٌ صَغِيرٌ غَرِيبُ الشَّكُلِ يَرْقُصُ حَوْلَ النَّارِ . كَانَ يَرْقُصُ ويُغَنِّي قَائِلًا : « اشْتَعِلِي اشْتَعِلِي يا نِيرانْ وارْقُصْ وافْرَحْ ياجُعَيْدانْ إشْمُكَ لَنْ تَعْرِفَهُ سَلْمَى وسَتُعْطيكَ الطِّفْلَ اليَوْما فارْقُصْ وافْرَحْ يا جُعَيْدانْ »



فَرِحَتِ الْمَلِكَةُ عِنْدَما سَمِعَتْ ما قالَهُ الحارِسُ، وعَرَفَتِ اسْمَ الرَّجُلِ الصَّغيرِ. وعَرَفَتِ اسْمَ الرَّجُلِ الصَّغيرِ.

وعِنْدَما جاءَ الرَّجُلُ الصَّغِيرُ ، تَظاهَرَتِ المَلِكَةُ اللَّهَا لا تَعْرِفُ أَسْمَهُ .

قَالَتْ لَهُ : ﴿ هَلِ الشَّكُ مَعْطَبَانَ ؟ ١

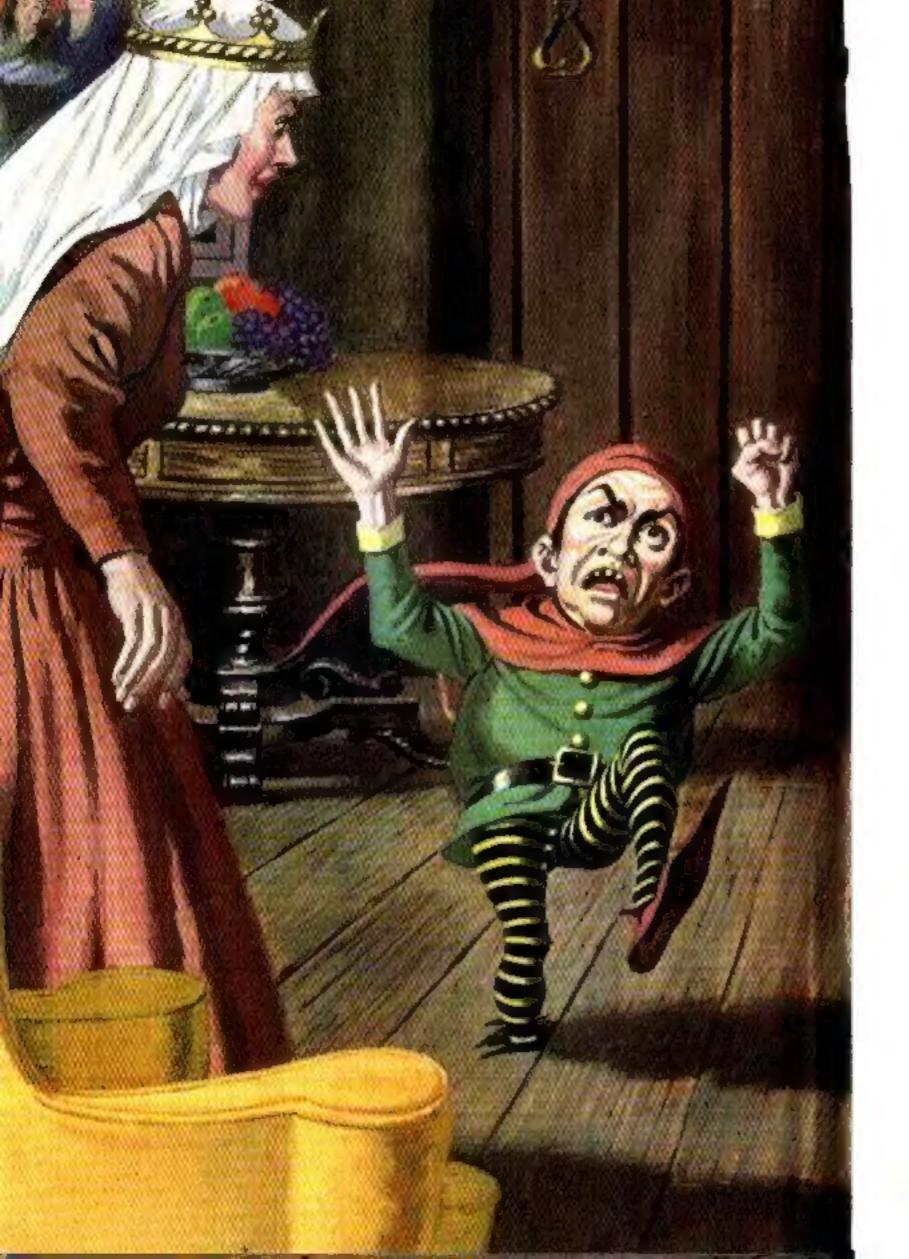
أَجابَها الرَّجُلُ الصَّغيرُ: ﴿ لا ، هذا كيسَ اسْمي . »

سَأَلَتِ اللِّكَةُ : « هَلِ اسْمُكَ عَرْ بَشَانُ ؟ »

أَجابَها: « لا ، هذا لَيْسَ اسمي . »

قَالَتِ اللِّكَةُ : « إِذًا لا بُدَّ أَنْ يَكُونَ اسْمَـكَ

جُعَيْدانَ . »



سَمِعَ الرَّجُلُ الصَّغيرُ اشْمَهُ فَغَضِبَ كَثيرًا، وضَرَبَ الأَرْضَ بِرِجُلِهِ مِنْ شِدَّةِ الغَضَبِ، وقالَ : الأَرْضَ بِرِجُلِهِ مِنْ شِدَّةِ الغَضَبِ، وقالَ :

« لا بُدَّ أَنَّ إِحْدَى السَّاحِراتِ أَخْبَرَتْكِ بِاسْمِي . » ضَرَبَ الأَرْضَ بِرِجْلِهِ بِشِدَّةٍ ، فَأَحْدَثَ ثُقْبًا

في الأَرْضِ

عَلِقَتْ رَجْلُهُ فِي النَّقْبِ ، فَازْدَادَ غَضَبُهُ . وَلَمُّ أَنْ مُسْكُ رَجْلُهُ فِي النَّقْبِ وَلَدَأَ يَشُدُّ بِكُلِّ قُورِبِهِ ، أَمْسَكُ رَجْلُهُ بِيَدَيْهِ وَلِدَأَ يَشُدُّ بِكُلِّ فَوْرِبِهِ ، أَمْسَكُ رَجْلُهُ بِيَدَيْهِ وَلِدَأَ يَشُدُّ بِكُلِّ فَوْرِبِهِ ، أَمْسَكُ رَجْلُهُ بِيَدَيْهِ وَلِدَأَ يَشُدُّ بِكُلِّ فَوْرِبِهِ ،

شَدَّ رِجْلَهُ بِقُوَّةٍ فَأَخْرَجَهَا .

أَخْرَجَ رِجْلَهُ مِنَ النُّقْبِ ، وخَرَجَ غاضِبًا مِنَ النُّقْبِ ، وخَرَجَ غاضِبًا مِنَ النُّوْفَةِ . خَرَجَ وما عادَ بَعْدَ ذلِكَ أَبَدًا .